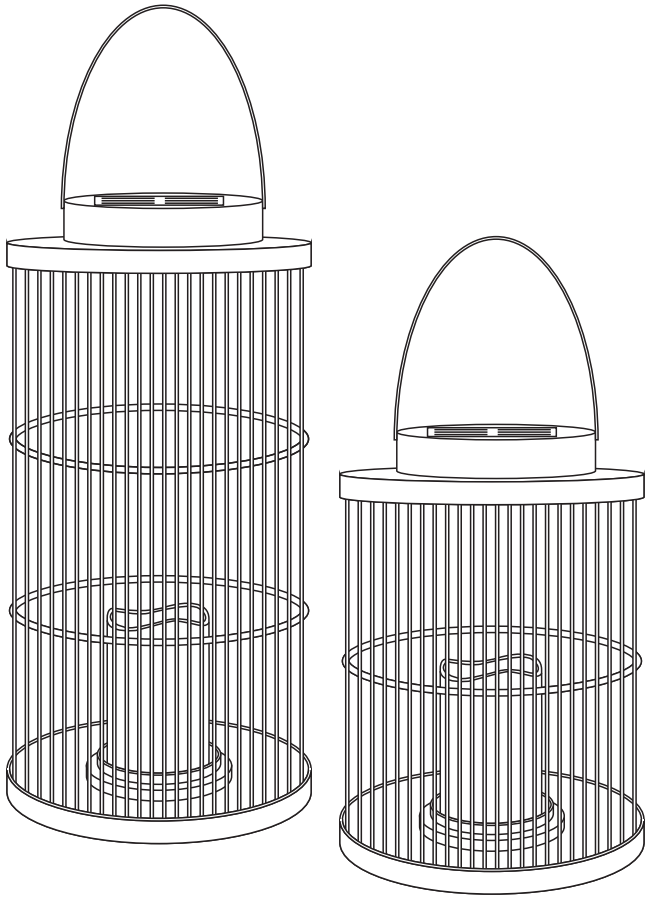
GOLD LUX



FASCINO

instrukcja do produktów o numerach katalogowych:
330215; 330277

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl
tel. +48 22 744 20 50

Zapoznaj się z instrukcją. Zachowaj do wykorzystania w przyszłości.

- PL -

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Używać na zewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego. Wyrób wymaga przygotowania do działania. Oprawy z panelem solarnym powinny być montowane w miejscu w pełni nasłonecznionym.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Przed pierwszym użyciem wystaw produkt na działanie promieni słonecznych na co najmnej 8 godzin.
Czas świecenia oprawy ładowanej przez panel solarny jest uzależniony od czasu ekspozycji na słońce. W zależności od pory roku mogą występować znaczące różnice w czasie świecenia oprawy.
Po ustawieniu przełącznika w pozycji „ON" lampka automatycznie zapali się po zapadnięciu zmierzchu. Zgaśnie automatycznie po nastaniu dnia.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, wibracje itp. Wyrób z niewymiennym źródłem światła typu dioda LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody LED. Wyrób przeznaczony jest do użytkowania w klimacie umiarkowanym. Produkt nie nadaje się do samodzielnych napraw. Konstrukcja wyrobu nie gwarantuje odporności na szczególne warunki otoczenia, np. ze względu na obecność środków odmrażających, atmosfery solnej, olejów, smarów, rozpuszczalników. Nie dopuszczać do zalania urządzenia. Należy wymienić urządzenie na nowe w przypadku wykrycia awarii. Umieszczając lampę solarną na zewnątrz należy zwrócić uwagę na to, aby panel solarny nie został przykryty/przysłonięty/zaciemniony, umożliwiając optymalne ładowanie akumulatorów. Aby proces ładowania akumulatora w ciągu dnia zachodził optymalnie, należy utrzymać panel solarny i obudowę urządzenia w czystości. Cyklicznie czyścić. Jeśli po jakimś czasie lampa przestanie działać, jest możliwe, że należy wymienić znajdujące się w niej akumulatory.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Dbaj o czystość i środowisko. Należy segregować odpady poopakowaniowe.Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami pod karą grzywny. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Wyroby tak oznakowane wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne, firmy utylizacyjne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Każde gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w łańcuchu odzyskiwania

ponownego surowców wtórnych, co za tym idzie recyklingu zużytego sprzętu. Odpowiednie zachowanie kształtuje odpowiednie postawy dla zachowania wspólnego dobra jakim jest środowisko naturalne. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej.

BEZPIECZEŃSTWO I UWAGI

- Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.
- W obszarze działania silnych zakłóceń elektromagnetycznych mogą występować zakłócenia pracy wyrobu.
- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- W produktach solarnych nie używać zwykłych baterii, których nie da się ponownie naładować. Istnieje ryzyko wybuchu! Aby dowiedzieć się, gdzie można zamówić nowy pakiet akumulatorów, należy skontaktować się z firmą Sanico.
- Akumulatorów nie wolno rozbierać na części, wrzucać do ognia, ani zwierać.
- W razie wycieku elektrolitu z akumulatora unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby należy opłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Nie wolno używać produktów solarnych, gdy wykazują one widoczne uszkodzenia.
- Lampy solarne nadają się do użytku na zewnątrz przy temperaturach nie niższych niż 10°C. Nie wystawiać lamp na ekspozycję powyżej 35°C. W przeciwnym razie może dojść do ich uszkodzenia.
- Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych! Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych lub miejskich punktów zbiórki lub usuwać do specjalnych pojemników udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.
- Akumulatory objęte są półroczną gwarancją.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro použití v domácnosti a pro všeobecné použití. Používejte venku.

MONTÁŽ

Před zahájením montáže si přečtěte pokyny. Montážní schéma: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, že je mechanické upevnění správné. Výrobek vyžaduje přípravu k provozu. Svítidla se solárním panelem by měla být instalována na plně slunném místě.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Lampa je vybavena vestavěnými solárními panely. Před prvním použitím vystavte výrobek slunečnímu záření po dobu alespoň 8 hodin. Doba svícení svítidla nabíjeného solárním panelem závisí na době vystavení slunci. V závislosti na ročním období mohou být výrazné rozdíly v době svícení svítidla.
Když je spínač nastaven do polohy "ON", světlo se automaticky rozsvítí za soumraku. Automaticky se vypne, když přijde denní světlo.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Výrobek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Nepoužívejte výrobek na místě s nepříznivými podmínkami prostředí, např. prach, prach, vibrace atd. Výrobek s nevyměnitelným LED světelným zdrojem. Pokud je světelný zdroj poškozen, nelze výrobek opravit. Je nepřípustné používat poškozený nebo nekompletní výrobek. POZORNOST! Nedívejte se do světelného paprsku LED. Výrobek je určen pro použití v mírných klimatických podmínkách. Výrobek není vhodný pro svépomocné opravy. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči specifickým podmínkám prostředí, např. kvůli přítomnosti rozmrazovacích činidel, solné atmosféře, olejům, tukům, rozpouštědlům. Nedovolte, aby bylo zařízení zaplaveno. Pokud je zjištěna porucha, zařízení by mělo být vyměněno za nové. Při umístění solární lampy venku se ujistěte, že solární panel není zakrytý/zakrytý/zastíněný, což umožňuje optimální nabíjení baterií. Pro optimální nabíjení baterie během dne udržujte solární panel a kryt zařízení čisté. Pravidelně čistěte. Pokud svítilna po nějaké době přestane fungovat, je možné, že bude potřeba vyměnit baterie v svítilně.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Dbejte na čistotu a životní prostředí. Odpad z obalů je třeba třídit. Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na zařízení, obalu nebo dokumentech k němu připojených znamená, že výrobek nesmí být likvidován s jiným odpadem pod pokutou. Použité vybavení může obsahovat látky, které mají toxické a karcinogenní vlastnosti, jsou nebezpečné pro lidské zdraví a životy a mohou také kontaminovat půdu a podzemní vody. Takto označené produkty vyžadují zvláštní formu zpracování, zejména obnovu, recyklaci a/nebo likvidaci. Informace o sběrných/odkládacích místech poskytují místní úřady, společnosti zabývající se likvidací odpadu nebo prodejci takového zařízení. Použité zařízení může být také vráceno prodávajícímu, pokud nákup nového výrobku nepřesáhne množství zakoupeného nového zařízení stejného typu. Každá domácnost hraje důležitou roli v řetězci zpětného získávání druhotných surovin, potažmo recyklace použitého zařízení. Vhodné chování formuje vhodné postoje k zachování obecného dobra, kterým je přirozené prostředí. Výše uvedená pravidla platí pro Evropskou unii.

BEZPEČNOST A POZNÁMKY

- Nedodržení doporučení tohoto návodu může mít za následek např. požár, popáleniny, úraz elektrickým proudem, fyzická zranění a další materiální i nemateriální škody.
- V oblasti silného elektromagnetického rušení může docházet k narušení provozu výrobku.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Existují mimo jiné: nebezpečí udušení!
- Nepoužívejte běžné baterie, které nelze dobíjet v solárních produktech. Hrozí nebezpečí výbuchu! Chcete-li zjistit, kde objednat novou baterii, kontaktujte společnost Sanico.
- Baterie se nesmí rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.
- Pokud z baterie vyteče elektrolyt, vyhněte se kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. V případě potřeby opláchněte zasažená místa vodou a okamžitě vyhledejte lékaře.
- Solární produkty se nesmí používat, pokud vykazují viditelné poškození.
- Solární lampy jsou vhodné pro venkovní použití při teplotách ne nižších než 10°C. Nevystavujte lampy teplotám nad 35 °C. V opačném případě může dojít k jejich poškození.
- Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat jako běžný domovní odpad! Uživatel je ze zákona povinen odevzdat použité baterie a akumulátory do obecních nebo obecních sběren nebo je likvidovat ve speciálních nádobách dostupných v prodejnách baterií.
- Na baterie se vztahuje šestiměsíční záruka.

- DE -

ZWECK / ANWENDUNG

Das Produkt ist für den Hausgebrauch und allgemeine Zwecke bestimmt. Für den Einsatz im

Freien.

INSTALLATION

Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Montage fortfahren. Montageschema: siehe Abbildungen. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Befestigung korrekt ist. Das Produkt muss für den Betrieb vorbereitet werden.
Leuchten mit Solarpanel sollten an einem vollsonnigen Ort installiert werden.

FUNKTIONSMERKMALE

Die Lampe ist mit eingebauten Solarmodulen ausgestattet. Setzen Sie das Produkt vor der ersten Anwendung mindestens 8 Stunden dem Sonnenlicht aus.
Die Leuchtdauer einer durch ein Solarpanel geladenen Leuchte hängt von der Dauer der Sonneneinstrahlung ab. Je nach Jahreszeit kann es zu deutlichen Unterschieden in der Leuchtdauer der Leuchte kommen.
Wenn der Schalter auf die Position „ON“ gestellt ist, schaltet sich das Licht bei Dämmerung automatisch ein. Es schaltet sich automatisch aus, wenn es hell wird.

BEDIENUNGSEMPFEHLUNGEN / WARTUNG

Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft.
Verwenden Sie das Produkt nicht an einem Ort mit ungünstigen Umgebungsbedingungen, z. B. Staub, Staub, Vibrationen usw. Produkt mit einer nicht austauschbaren LED-Lichtquelle. Wenn die Lichtquelle beschädigt ist, kann das Produkt nicht repariert werden. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden. AUFMERKSAMKEIT! Blicken Sie nicht in den LED-Lichtstrahl. Das Produkt ist für den Einsatz in gemäßigten Klimazonen vorgesehen. Das Produkt ist nicht zur Selbstreparatur geeignet. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Beständigkeit gegenüber bestimmten Umgebungsbedingungen, z. B. aufgrund der Anwesenheit von Enteisungsmitteln, Salzatmosphäre, Ölen, Fetten und Lösungsmitteln. Lassen Sie das Gerät nicht überfluten. Wenn ein Fehler festgestellt wird, sollte das Gerät durch ein neues ersetzt werden.
Wenn Sie die Solarlampe im Freien platzieren, achten Sie darauf, dass das Solarpanel nicht verdeckt/verdeckt/beschattet wird, damit die Batterien optimal geladen werden können. Um den Akku tagsüber optimal aufzuladen, halten Sie das Solarpanel und das Gerätegehäuse sauber. Regelmäßig reinigen. Wenn die Lampe nach einiger Zeit nicht mehr funktioniert, müssen möglicherweise die Batterien in der Lampe ausgetauscht werden.

UMWELTSCHUTZ *

Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Verpackungsmüll muss getrennt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät, der Verpackung oder den daran angebrachten Dokumenten bedeutet, dass das Produkt bei Androhung einer Geldstrafe nicht mit anderem Müll entsorgt werden darf. Altgeräte können Stoffe enthalten, die toxisch und krebserregend sind, eine Gefahr für die menschliche Gesundheit und das Leben darstellen und außerdem Boden und Grundwasser verunreinigen können. Derart gekennzeichnete Produkte bedürfen einer besonderen Behandlung, insbesondere einer Rückgewinnung, Wiederverwertung und/oder Entsorgung. Informationen zu Sammel-/Rückgabestellen erhalten Sie bei Ihren Kommunen, Entsorgungsunternehmen oder Händlern entsprechender Geräte. Eine Rückgabe gebrauchter Geräte an den Verkäufer ist ebenfalls möglich, sofern der Kauf eines Neugerätes die Menge des Kaufs eines Neugerätes gleichen Typs nicht übersteigt. Jeder Haushalt spielt in der Kette der Sekundärrohstoffgewinnung und damit des Recyclings von Altgeräten eine wichtige Rolle. Angemessenes Verhalten prägt entsprechende Einstellungen zum Erhalt des Gemeinguts, nämlich der natürlichen Umwelt. Die oben genannten Regeln gelten für die Europäische Union.

SICHERHEIT UND HINWEISE

- Die Nichtbeachtung der Empfehlungen dieses Handbuchs kann beispielsweise zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.
- Im Bereich starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Funktionsstörungen des Produkts kommen.
- Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es gibt unter anderem: Erstickungsgefahr!
- Verwenden Sie keine gewöhnlichen Batterien, die in Solarprodukten nicht wiederaufladbar sind. Es besteht Explosionsgefahr! Um herauszufinden, wo Sie einen neuen Akku bestellen können, wenden Sie sich bitte an Sanico.
- Batterien dürfen nicht auseinandergenommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Sollte Elektrolyt aus der Batterie austreten, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Bedarf betroffene Stellen mit Wasser abspülen und sofort einen Arzt aufsuchen.
- Solarprodukte dürfen nicht verwendet werden, wenn sie sichtbare Schäden aufweisen.
- Solarlampen sind für den Außenbereich bei Temperaturen nicht unter 10°C geeignet. Setzen Sie Lampen keinen Temperaturen über 35°C aus. Andernfalls können sie beschädigt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden! Der Nutzer ist gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus bei kommunalen oder kommunalen Sammelstellen abzugeben oder in speziellen, im Batteriehandel erhältlichen Behältern zu entsorgen.
- Für die Batterien gilt eine sechsmonatige Garantie.

- EE -

EESMÄRK / KASUTUS

Toode on mõeldud koduseks ja üldotstarbeliseks kasutamiseks. Kasutage õues.

PAIGALDAMINE

Enne kokkupanekuga jätkamist lugege juhend läbi. Montaažiskeem: vaata illustratsioone. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et mehaaniline kinnitus on õige. Toode vajab kasutamiseks ettevalmistamist.
Päikesepaneeliga valgustid tuleks paigaldada täielikult päikesepaistelisse kohta.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Lamp on varustatud sisseehitatud päikesepaneelidega. Enne esmakordset kasutamist jätke toode vähemalt 8 tunniks päikesevalguse kätte. Päikesepaneeliga laetava valgusti valgustusaeg sõltub päikese käes viibimise ajast. Olenevalt aastaajast võib valgusti valgustusajas esineda olulisi erinevusi.
Kui lüliti on asendis "ON", lülitub valgus hämaruse saabudes automaatselt sisse. See lülitub päevavalguse saabudes automaatselt välja.

KASUTUSSOOVITUSED / HOOLDUS

Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Ärge kasutage toodet kohas, kus on ebasoodsad keskkonnatingimused, nt tolm, tolm, vibratsioon jne. Vahetamatu LED-valgusallikaga toode. Kui valgusallikas on kahjustatud, ei saa toodet parandada. Kahjustatud või mittekomplektse toote kasutamine on vastuvõetamatu. TÄHELEPANU! Ärge vaadake LED-valgusvihku. Toode on mõeldud kasutamiseks mõõdukas kliimas. Toode ei sobi iseparandamiseks. Toote disain ei taga vastupidavust konkreetsetele keskkonnatingimustele, nt jääsulatusainete, soola atmosfääri, õlide, määrdeainete, lahustite olemasolu tõttu. Ärge laske seadmel üle ujutada. Seade tuleks rikke tuvastamisel asendada uuega.
Päikesevalgusti õue paigutamisel veenduge, et päikesepaneel ei oleks kaetud/varjatud/varjutatud, võimaldades akude optimaalset laadimist. Aku optimaalseks laadimiseks päeva jooksul hoidke päikesepaneel ja seadme korpus puhtad. Puhastage perioodiliselt. Kui lamp mõne aja pärast lakkab töötamast, on võimalik, et lambis olevad patareid tuleb välja vahetada.

KESKKONNAKAITSE *

Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Pakendijäätmed tuleks liigitada. Läbikriipsutatud prügikasti sümbol seadmel, pakendil või sellele lisatud dokumentidel tähendab, et toodet ei tohi trahviga koos muude jäätmetega ära visata. Kasutatud seadmed võivad sisaldada mürgiste ja kantserogeensete omadustega aineid, mis on ohtlikud inimeste tervisele ja elule ning võivad saastada ka pinnast ja põhjavett. Selliselt märgistatud tooted vajavad erilist töötlemisviisi, eelkõige taaskasutamist, ringlussevõttu ja/või kõrvaldamist. Teavet kogumis-/väljaandmiskohtade kohta annavad kohalikud omavalitsused, jäätmekäitlusettevõtted või sellele seadmete jaemüüjad. Kasutatud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uue toote ost ei ületa ostetud sama tüüpi uute seadmete kogust. Iga majapidamine mängib olulist rolli teisese toorme taaskasutamise ja seega ka kasutatud seadmete taaskasutamise ahelas. Sobiv käitumine kujundab sobivaid hoiakuid ühise hüve, milleks on looduskeskkond, säilitamiseks. Ülaltoodud reeglid kehtivad Euroopa Liidus.

OHUTUS JA MÄRKUSED

- Selle juhendi soovituste eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehavigastusi ning muid materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid.
- Tugevate elektromagnetiliste häirete piirkonnas võib toote töös esineda häireid.
- Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas. Seal on muu hulgas: lämbumisoht!
- Ärge kasutage tavalisi akusid, mida ei saa päikeseenergia toodetes laadida. On plahvatusoht! Et teada saada, kust uut akut tellida, võtke ühendust Sanicoga.
- Akusid ei tohi lahti võtta, tulle visata ega lühistada.
- Kui elektrolüüt lekib akust, vältige selle sattumist nahale, silmadele ja limaskestadele. Vajadusel loputage kahjustatud piirkondi veega ja pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Päikeseenergiatooteid ei tohi kasutada, kui neil on nähtavaid kahjustusi.
- Päikesevalgustid sobivad kasutamiseks välistingimustes temperatuuril mitte alla 10°C. Ärge jätke lampe temperatuurile üle 35°C. Vastasel juhul võivad need kahjustuda.
- Patareisid ja akusid ei tohi visata tavaliste

olmejäätmete hulka! Kasutaja on seadusega kohustatud viima kasutatud patareid ja akud munitsipaal- või munitsipaalkogumispunktidesse või utiliseerima patareisid müüvates kauplustes saadaolevatesse spetsiaalsetesse konteinerites-se.
- Akudele kehtib kuuekuuline garantii.

- FI -

TARKOITUS / SOVELLUS

Tuote on tarkoitettu kotitalous- ja yleiskäyttöön. Käytä ulkona.

ASENNUS

Lue käyttöohje ennen kokoonpanon jatkamista. Asennuskaavio: katso kuvat. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen kiinnitys on oikea. Tuote vaatii valmistelun käyttöä varten. Aurinkopaneelilla varustetut valaisimet tulee asentaa täysin aurinkoiseen paikkaan.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Valaisin on varustettu sisäänrakennetuilla aurinkopaneeleilla. Ennen ensimmäistä käyttöä, altista tuote auringonvalolle vähintään 8 tunniksi.
Aurinkopaneelilla ladatun valaisimen valaistusaika riippuu auringolle altistumisesta. Vuodenajasta riippuen valaisimen valaistusajassa voi olla merkittäviä eroja.
Kun kytkin on ON-asennossa, valo syttyy automaattisesti hämärässä. Se sammuu automaattisesti päivänvalon tullessa.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa pääsy ilmaan. Älä käytä tuotetta paikassa, jossa on epäsuotuisat ympäristöolosuhteet, kuten pöly, pöly, tärinä jne. Tuote, jossa on ei-vaihdettava LED-valoläh-de. Jos valonlähde on vaurioitunut, tuotetta ei voi korjata. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta.
HUOMIO! Älä katso LED-valonsäteeseen. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kohtuullisessa ilmastossa. Tuote ei sovellu itsekorjaukseen. Tuotteen muotoilu ei takaa tiettyjen ympäristöolosuhteiden kestävyyttä, esim. jäänsulatusaineiden, suolailman, öljyjen, rasvojen, liuottimien vuoksi. Älä anna laitteen joutua veden alle. Laite tulee vaihtaa uuteen, jos vika havaitaan. Kun asetat aurinkolamppua ulos, varmista, että aurinkopaneeli ei ole peitetty/peitetty/varjostettu, mikä mahdollistaa akkujen optimaalisen latauksen. Jotta akku latautuu optimaalisesti päivän aikana, pidä aurinkopaneeli ja laitekotelo puhtaina. Puhdista säännöllisesti. Jos lamppu lakkaa toimimasta jonkin ajan kuluttua, on mahdollista, että lampun paristot on vaihdettava.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Pakkausjätteet tulee lajitella. Laitteessa, pakkauksessa tai siihen liitetyissä asiakirjoissa oleva yliviivattu roskakorisymboli tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muiden jätteiden mukana. Käytetyt laitteet voivat sisältää aineita, joilla on myrkyllisiä ja syöpää aiheuttavia ominaisuuksia, jotka ovat vaarallisia ihmisten terveydelle ja hengelle ja voivat myös saastuttaa maaperää ja pohjavettä. Näin merkityt tuotteet vaativat erityisen käsittelytavan, erityisesti talteenoton, kierrätyksen ja/tai hävittämisen. Paikalliset viranomaiset, jätehuoltoyritykset tai tällaisten laitteiden jälleenmyyjät antavat tietoa keräys-/palautuspisteistä. Myös käytetyt laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uuden tuotteen hankinta ei ylitä samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrää. Jokaisella kotitaloudella on tärkeä rooli uusioraaka-aine-iden talteenottoketjussa ja sitä kautta käytettyjen laitteiden kierrätyksessä. Asianmukainen käyttäytyminen muovaa asianmukaisia asenteita yhteisen hyvän eli luonnonympäristön säilyttämiseen. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionia.

TURVALLISUUS JA HUOMAUTUKSET

- Tämän oppaan suositusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa esimerkiksi tulipalon, palovammoja, sähköiskun, fyysisiä vammoja ja muita aineellisia ja aineettomia vahinkoja.
- Voimakkaiden sähkömagneettisten häiriöiden alueella saattaa esiintyä häiriöitä tuotteen toiminnassa.
- Pidä pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Siellä on muun muassa: tukehtumisvaara!
- Älä käytä tavallisia akkuja, joita ei voi ladata aurinkotuotteissa. Räjähdysvaara on olemassa! Ota yhteyttä Sanicoon saadaksesi selville, mistä tilata uusi akku.
- Paristoja ei saa purkaa, heittää tuleen tai aiheuttaa oikosulkua.
- Jos akusta vuotaa elektrolyyttiä, vältä sen joutumista iholle, silmiin ja limakalvoille. Tarvittaessa huuhtele altistuneet alueet vedellä ja ota välittömästi yhteys lääkäriin.
- Aurinkotuotteita ei saa käyttää, jos niissä on näkyviä vaurioita.
- Aurinkolamput soveltuvat ulkokäyttöön vähintään 10^{o}C lämpötiloissa. Älä altista lamppuja yli 35 ^{o}C lämpötiloille. Muuten ne voivat vaurioitua.
- Paristoja ja akkuja ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana! Käyttäjä on lain mukaan velvollinen toimittamaan käytetyt paristot ja akut kunnallisiin tai kunnallisiin keräyspisteisiin tai hävittämään ne paristoja myyvissä liikkeissä oleviin erikoissäiliöihin.
- Akuilla on kuuden kuukauden takuu.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

Product intended for use in households and for general purposes. Use outdoors.

MOUNTING

Before starting the assembly, read the instructions. Installation diagram: see pictures. Before first use, make sure that the mechanical fastening is correct. The product requires preparation for operation.
Luminaires with a solar panel should be mounted in a place exposed to full sunlight.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

The lamp is equipped with built-in solar panels. Before first use, expose the product to sunlight for at least 8 hours.
The lighting time of the luminaire charged by the solar panel depends on the time of exposure to the sun. Depending on the season, there may be significant differences in the lighting time of the luminaire.
After setting the switch to the "ON" position, the lamp will automatically turn on after dusk. It will turn off automatically after dawn.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Do not cover the product. Ensure free access to air. Do not use the product in a place with unfavorable environmental conditions, e.g. dust, dust, vibrations, etc. Product with a non-replaceable LED light source. If the light source is damaged, the product cannot be repaired. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product. ATTENTION! Do not stare into the LED light beam. The product is intended for use in moderate climates. The product is not suitable for self-repairs. The design of the product does not guarantee resistance to specific environmental conditions, e.g. due to the presence of deicing agents, salt atmosphere, oils, greases, solvents. Do not allow the device to be flooded. The device should be replaced with a new one if a failure is detected. When placing the solar lamp outdoors, make sure that the solar panel is not covered/obscured/shaded, allowing optimal charging of the batteries. For optimal battery charging during the day, keep the solar panel and device housing clean. Clean periodically. If the lamp stops working after some time, it is possible that the batteries in the lamp need to be replaced.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Take care of cleanliness and the environment. Packaging waste should be segregated. The crossed-out waste bin symbol on equipment, packaging or documents attached to it means that the product must not be disposed of with other waste under penalty of a fine. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and also contaminating soil and groundwater. Products marked in this way require a special form of processing, in particular recovery, recycling and/or disposal. Information on collection/collection points is provided by local authorities, waste disposal companies or sellers of such equipment. Used equipment can also be returned to the seller, in the case of purchasing a new product in an amount not greater than the new equipment of the same type purchased. Every household plays an important role in the chain of recovery of secondary raw materials, and consequently recycling used equipment. Appropriate behavior shapes appropriate attitudes towards preserving the common good, which is the natural environment. The above principles apply to the area of the European Union.

SAFETY AND NOTES

- Failure to follow the recommendations of this manual may result in, for example, fire, burns, electric shock, physical injuries and other material and non-material damage.
- In the area of strong electromagnetic interference, there may be disruptions to the product's operation.
- Keep packaging materials away from children. There are, among others: danger of suffocation!
- Do not use ordinary batteries that cannot be recharged in solar products. There is a risk of explosion! To find out where to order a new battery pack, please contact Sanico.
- Batteries must not be taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- If electrolyte leaks from the battery, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse affected areas with water and consult a doctor immediately.
- Solar products must not be used if they show visible damage.
- Solar lamps are suitable for outdoor use at temperatures not lower than 10^{o}C. Do not expose the lamps to temperatures above 35^{o}C. Otherwise, they may be damaged.
- Batteries and accumulators must not be disposed of as normal household waste! The user is obliged by law to deliver used batteries and accumulators to municipal or municipal collection points or to dispose of them in special containers available in stores selling batteries.
- The batteries are covered by a six-month

warranty.

- HR -

NAMJENA / PRIMJENA

Proizvod je namijenjen za uporabu u kućanstvu i za opće namjene. Koristiti na otvorenom.

MONTAŽA

Pročitajte priručnik prije nastavka sastavljanja. Shema montaže: vidi ilustracije. Prije prve uporabe provjerite je li mehaničko pričvršćivanje ispravno. Proizvod zahtijeva pripremu za rad. Uređaji sa solarnom pločom trebaju biti instalirani na potpuno osunčanom mjestu.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Svjetiljka je opremljena ugrađenim solarnim panelima. Prije prve uporabe izložite proizvod sunčevoj svjetlosti najmanje 8 sati.
Vrijeme svijetljenja svjetiljke koja se puni preko solarne ploče ovisi o vremenu izlaganja suncu. Ovisno o sezoni, mogu postojati značajne razlike u vremenu osvjetljenja rasvjetnog tijela.
Kada je prekidač postavljen na položaj "ON", svjetlo će se automatski uključiti u sumrak. Automatski će se isključiti kada padne dan.

PREPORUKE ZA RAD / ODRŽAVANJE

Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Ne koristite proizvod na mjestu s nepovoljnim uvjetima okoline, npr. prašina, prašina, vibracije itd. Proizvod s nezamjenjivim LED izvorom svjetla. Ako je izvor svjetlosti oštećen, proizvod se ne može popraviti. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod. PAŽNJA! Ne gledajte u snop LED svjetla. Proizvod je namijenjen za korištenje u umjerenim klimatskim uvjetima. Proizvod nije prikladan za samostalne popravke. Dizajn proizvoda ne jamči otpornost na specifične uvjete okoline, npr. zbog prisutnosti sredstava za odleđivanje, slane atmosfere, ulja, masti, otapala. Nemojte dopustiti da uređaj bude poplavljen. Uređaj treba zamijeniti novim ako se otkrije kvar. Kada postavljate solarnu svjetiljku na otvorenom, pazite da solarna ploča nije prekrivena/zaklonjena/zasjenjena, što omogućuje optimalno punjenje baterija. Za optimalno punjenje baterije tijekom dana, solarni panel i kućište uređaja održavajte čistima. Očistite povremeno. Ako lampa nakon nekog vremena prestane raditi, moguće je da je potrebno zamijeniti baterije u lampi.

ZAŠTITA OKOLIŠA *

Brinite o čistoći i okolišu. Ambalažni otpad treba odvajati simbol prekrižene kante za otpad na opremi, pakiranju ili dokumentima koji su uz njega priloženi, što znači da se proizvod ne smije odlagati s drugim otpadom pod prijetnjom kazne. Rabljena oprema može sadržavati tvari koje imaju toksična i kancerogena svojstva, opasne su za zdravlje i život ljudi, a također mogu onečistiti tlo i podzemne vode. Tako označeni proizvodi zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Informacije o mjestima za prikupljanje/isporuku pružaju lokalne vlasti, tvrtke za zbrinjavanje otpada ili trgovci takvom opremom. Rabljena oprema također se može vratiti prodavatelju ako kupnja novog proizvoda ne premašuje količinu kupljene nove opreme iste vrste. Svako kućanstvo ima važnu ulogu u lancu oporabe sekundarnih sirovina, a time i recikliranja rabljene opreme. Primjerenim ponašanjem oblikuju se primjereni stavovi prema očuvanju općeg dobra, a to je prirodni okoliš. Gore navedena pravila vrijede za Europsku uniju.

SIGURNOST I NAPOMENE

- Nepridržavanje preporuka ovog priručnika može rezultirati, primjerice, požarom, opeklinama, strujnim udarom, fizičkim ozljedama i drugom materijalnom i nematerijalnom štetom.
- U području jakih elektromagnetskih smetnji može doći do smetnji u radu proizvoda.
- Držite ambalažu dalje od djece. Među ostalim tu su: opasnost od gušenja!
- Nemojte koristiti obične baterije koje se ne mogu puniti u solarnim proizvodima. Postoji opasnost od eksplozije! Kako biste saznali gdje možete naručiti novu bateriju, kontaktirajte Sanico.
- Baterije se ne smiju rastavljati, bacati u vatru ili kratko spajati.
- Ako elektrolit iscuri iz baterije, izbjegavajte kontakt s kožom, očima i sluznicom. Ako je potrebno, isperite zahvaćena područja vodom i odmah se obratite liječniku.
- Solarni proizvodi ne smiju se koristiti ako pokazuju vidljiva oštećenja.
- Solarne svjetiljke prikladne su za vanjsku upotrebu na temperaturama ne nižim od 10°C. Ne izlažite lampe temperaturama iznad 35°C. U protivnom se mogu oštetiti.
- Baterije i akumulatori ne smiju se odlagati kao uobičajeni kućni otpad! Korisnik je zakonski dužan istrošene baterije i akumulatore predati na gradska ili gradska sabirna mjesta ili ih odložiti u posebne spremnike dostupne u trgovinama za prodaju baterija.
- Baterije su pokrivene jamstvom od šest mjeseci.

- HU -

CÉL / ALKALMAZÁS

A terméket háztartási és általános használatra szánták. Használja a szabadban.

TELEPÍTÉS

Kérjük, olvassa el a kézikönyvet, mielőtt folytatná az összeszerelést. Összeszerelési séma: lásd az ábrákat. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a mechanikus rögzítés megfelelő. A termék működéséhez előkészítést igényel.
A napelemes lámpatesteket teljesen napos helyre kell felszerelni.

FUNKCIÓS JELLEMZŐK

A lámpa beépített napelemekkel van felszerelve. Az első használat előtt tegye ki a terméket napfénynek legalább 8 órára.
A napkollektorral feltöltött lámpatest világítási ideje a napsugárzás idejétől függ. Évszaktól függően jelentős eltérések lehetnek a lámpatest világítási idejében.
Ha a kapcsolót "ON" állásba kapcsolja, a világítás automatikusan felkapcsol alkonyatkor. Nappali fénykor automatikusan kikapcsol.

ÜZEMELTETÉSI AJÁNLÁSOK / KARBANTARTÁS

Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket. Biztosítson szabad hozzáférést a levegőhöz. Ne használja a terméket kedvezőtlen környezeti feltételek mellett, pl. por, por, vibráció stb. Nem cserélhető LED fényforrással rendelkező termék. Ha a fényforrás sérült, a termék nem javítható. Sérült vagy hiányos termék használata elfogadhatatlan. FIGYELEM! Ne nézzen bele a LED-fénysugárba. A terméket mérsékelt éghajlaton való használatra tervezték. A termék önjavításra nem alkalmas. A termék kialakítása nem garantálja a különleges környezeti feltételekkel szembeni ellenállást, például jégtelenítő szerek, sós atmoszféra, olajok, zsírok, oldószerek jelenléte miatt. Ne engedje, hogy a készülék eláradjon. A készüléket ki kell cserélni egy újra, ha hibát észlel. Amikor a napelemes lámpát a szabadban helyezi el, ügyeljen arra, hogy a napelem panel ne legyen letakarva/lefedve/árnyékolva, ami lehetővé teszi az akkumulátorok optimális töltését. Az akkumulátor napközbeni optimális feltöltéséhez tartsa tisztán a napelem panelt és a készülékházat. Rendszeresen tisztítsa meg. Ha a lámpa egy idő után leáll, lehetséges, hogy a lámpában lévő elemeket ki kell cserélni.

KÖRNYEZETVÉDELEM *

Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A csomagolási hulladékot elkülöníteni kell. A berendezésen, a csomagoláson vagy a hozzá csatolt dokumentumokon lévő áthúzott szemeteskuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad más hulladékkal együtt megsemmisíteni pénzbüntetéssel. A használt berendezések mérgező és rákkeltő tulajdonságokkal rendelkező anyagokat tartalmazhatnak, amelyek veszélyesek az emberi egészségre és az életre, valamint szennyezhetik a talajt és a talajvizet. Az így megjelölt termékek speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást igényelnek. A begyűjtési/leadási helyekre vonatkozó információkat a helyi hatóságok, hulladékártalmatlanító cégek vagy az ilyen berendezések kiskereskedői adják. Használt berendezés is visszaküldhető az eladónak, ha az új termék vásárlása nem haladja meg a vásárolt azonos típusú új berendezések mennyiségét. Minden háztartás fontos szerepet játszik a másodlagos nyersanyagok visszanyerésének láncában, így a használt berendezések újrahasznosításában. A megfelelő magatartás megfelelő attitűdöket alakít ki a közjó, a természeti környezet megőrzéséhez. A fenti szabályok az Európai Unióra vonatkoznak.

BIZTONSÁG ÉS MEGJEGYZÉSEK

- A kézikönyv ajánlásainak be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérüléseket és egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat.
- Erős elektromágneses interferencia esetén a termék működésében zavarok léphetnek fel.
- A csomagolóanyagokat tartsa távol a gyermekektől. Vannak többek között: fulladásveszély!
- Ne használjon közönséges akkumulátorokat, amelyek nem tölthetők szoláris termékekben. Fennáll a robbanásveszély! Ha meg szeretné tudni, hol rendelhet új akkumulátort, forduljon a Sanicóhoz.
- Az elemeket nem szabad szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni.
- Ha elektrolit szivárog az akkumulátorból, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést. Ha szükséges, öblítse le vízzel az érintett területeket, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Nem szabad napelemes termékeket használni, ha látható sérüléseket mutatnak.
- A napelemes lámpák 10°C-nál nem alacsonyabb hőmérsékletű kültéri használatra alkalmasak. Ne tegye ki a lámpákat 35 °C feletti hőmérsékletnek. Ellenkező esetben megsérülhetnek.
- Az elemeket és akkumulátorokat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni! A felhasználót törvény kötelezi arra, hogy a használt elemeket és akkumulátorokat önkormányzati vagy önkormányzati gyűjtőhelyekre szállítsa, vagy az elemeket árusító üzletekben kapható speciális edényzetbe helyezze.
- Az akkumulátorokra hat hónap garancia

vonatkozik.

- IT -

SCOPO / APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato all'uso domestico e generico. Da utilizzare all'esterno.

INSTALLAZIONE

Si prega di leggere il manuale prima di procedere con il montaggio. Schema di montaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, assicurarsi che il fissaggio meccanico sia corretto. Il prodotto richiede una preparazione per il funzionamento.

Gli apparecchi dotati di pannello solare devono essere installati in un luogo completamente soleggiato.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

La lampada è dotata di pannelli solari integrati. Prima del primo utilizzo, esporre il prodotto alla luce solare per almeno 8 ore.

La durata di accensione di una lampada caricata tramite pannello solare dipende dal tempo di esposizione al sole. A seconda della stagione, potrebbero esserci differenze significative nel tempo di accensione della lampada.

Quando l'interruttore è impostato sulla posizione "ON", la luce si accenderà automaticamente al tramonto. Si spegnerà automaticamente quando arriverà la luce del giorno.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE / MANUTENZIONE

Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Non utilizzare il prodotto in un luogo con condizioni ambientali sfavorevoli, ad esempio polvere, polvere, vibrazioni, ecc. Prodotto con sorgente luminosa LED non sostituibile. Se la sorgente luminosa è danneggiata, il prodotto non può essere riparato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto.

ATTENZIONE! Non fissare il raggio luminoso del LED. Il prodotto è destinato all'uso in climi moderati. Il prodotto non è adatto per autoriparazioni. La progettazione del prodotto non garantisce la resistenza a specifiche condizioni ambientali, dovute ad esempio alla presenza di agenti disgelanti, atmosfera salina, oli, grassi, solventi. Non permettere che il dispositivo venga allagato. Il dispositivo deve essere sostituito con uno nuovo se viene rilevato un guasto. Quando si posiziona la lampada solare all'aperto, assicurarsi che il pannello solare non sia coperto/oscurato/ombreggiato, consentendo una ricarica ottimale delle batterie. Per una ricarica ottimale della batteria durante il giorno, mantenere puliti il pannello solare e l'alloggiamento del dispositivo. Pulire periodicamente. Se la lampada smette di funzionare dopo un po' di tempo, è possibile che le batterie nella lampada debbano essere sostituite.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. I rifiuti di imballaggio devono essere separati. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sull'attrezzatura, sull'imballaggio o sui documenti ad esso allegati significa che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti, pena una multa. Le apparecchiature usate possono contenere sostanze con proprietà tossiche e cancerogene, pericolose per la salute e la vita umana e che possono anche contaminare il suolo e le falde acquifere. I prodotti così contrassegnati richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo smaltimento. Le informazioni sui punti di raccolta/consegna sono fornite dalle autorità locali, dalle aziende di smaltimento dei rifiuti o dai rivenditori di tali apparecchiature. Anche le attrezzature usate possono essere restituite al venditore se l'acquisto di un nuovo prodotto non supera la quantità di attrezzature nuove dello stesso tipo acquistate. Ogni nucleo familiare svolge un ruolo importante nella catena di recupero delle materie prime secondarie e quindi nel riciclo delle apparecchiature usate. Un comportamento appropriato plasma atteggiamenti appropriati verso la preservazione del bene comune che è l'ambiente naturale. Le norme di cui sopra si applicano all'Unione Europea.

SICUREZZA E NOTE

- La mancata osservanza delle raccomandazioni del presente manuale può provocare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e non materiali.
- Nell'area di forte interferenza elettromagnetica potrebbero verificarsi interruzioni nel funzionamento del prodotto.
- Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Ci sono, tra gli altri: pericolo di soffocamento!
- Non utilizzare batterie normali che non possono essere ricaricate nei prodotti solari. Pericolo di esplosione! Per sapere dove ordinare un nuovo pacco batteria, contattare Sanico.
- Le batterie non devono essere smontate, gettate nel fuoco o cortocircuitate.
- Se l'elettrolito fuoriesce dalla batteria, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Se necessario, sciacquare le zone interessate con acqua e consultare immediatamente un medico.
- I prodotti solari non devono essere utilizzati se presentano danni visibili.
- Le lampade solari sono adatte per l'uso esterno a temperature non inferiori a 10°C. Non esporre le lampade a temperature superiori a 35°C. In caso contrario, potrebbero danneggiarsi.
- Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti come normali rifiuti domestici! L'utente è obbligato per legge a consegnare le batterie e gli accumulatori usati ai punti di raccolta comunali o comunali oppure a smaltirli negli appositi contenitori disponibili nei negozi che vendono batterie.
- Le batterie sono coperte da una garanzia di sei mesi.

- LT -

TIKSLAS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas naudoti buityje ir bendrosios paskirties. Naudokite lauke.

MONTAVIMAS

Prieš tęsdami surinkimą, perskaitykite vadovą. Surinkimo schema: žr. iliustracijas. Prieš naudodami pirmą kartą, įsitikinkite, kad mechaninis tvirtinimas yra teisingas. Produktą reikia paruošti darbui.

Šviestuvai su saulės kolektoriumi turi būti montuojami visiškai saulėtoje vietoje.

FUNKCINĖS SAVYBĖS

Šviestuvas aprūpintas įmontuotais saulės kolektoriais. Prieš naudodami pirmą kartą, laikykite gaminį saulės šviesoje mažiausiai 8 valandas.

Saulės baterijos įkraunamos šviestuvo apšvietimo laikas priklauso nuo saulės buvimo laiko. Priklausomai nuo sezono, šviestuvo apšvietimo laikas gali labai skirtis.

Kai jungiklis nustatomas į "ON" padėtį, šviesa automatiškai įsijungs sutemus. Jis automatiškai išsijungs, kai ateis dienos šviesa.

EKSPLOATACINĖS REKOMENDACIJOS / PRIEŽIŪRA

Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neuždenkite gaminio. Užtikrinti laisvą prieigą prie oro. Nenaudokite gaminio nepalankiose aplinkos sąlygose, pvz., dulkių, dulkių, vibracijos ir pan. Gaminys su nekeičiamu LED šviesos šaltiniu. Jei šviesos šaltinis yra pažeistas, gaminio taisyti negalima. Nepriimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį. DĖMESIO! Nežiūrėkite į LED šviesos spindulį. Produktas skirtas naudoti vidutinio klimato sąlygomis. Gaminys netinka savarankiškam taisymui. Gaminio konstrukcija negarantuoja atsparumo tam tikroms aplinkos sąlygoms, pvz., dėl ledo šalinimo medžiagų, druskos atmosferos, alyvų, tepalų, tirpiklių. Neleiskite, kad prietaisas būtų užtvindytas. Nustačius gedimą, įrenginį reikia pakeisti nauju. Statydami saulės lempą lauke, įsitikinkite, kad saulės kolektorius nėra uždengtas/neuždengtas/užtamsintas, kad būtų galima optimaliai įkrauti baterijas. Kad akumuliatorius būtų optimaliai įkrautas dienos metu, saulės bateriją ir įrenginio korpusą laikykite švarius. Periodiškai valykite. Jei po kurio laiko lemputė nustoja veikti, gali būti, kad reikia pakeisti lempos baterijas.

APLINKOS APSAUGA *

Rūpinkitės švara ir aplinka. Pakuočių atliekos turi būti rūšiuojamos. Perbrauktas šiukšliadėžės simbolis ant įrangos, pakuotės ar prie jos pritvirtintų dokumentų reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis atliekomis, užtraukiant baudą. Naudotoje įrangoje gali būti medžiagų, kurios turi toksiškų ir kancerogeninių savybių, yra pavojingos žmonių sveikatai ir gyvybei, taip pat gali užteršti dirvožemį ir gruntinius vandenis. Taip pažymėtiems gaminiams reikalingas specialus apdorojimas, ypač panaudojimas, perdirbimas ir (arba) šalinimas. Informaciją apie surinkimo / išdavimo vietas teikia vietos valdžios institucijos, atliekų šalinimo įmonės arba tokios įrangos mažmeninink. Naudota įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jei naujos prekės pirkimas neviršija įsigytos naujos tos pačios rūšies įrangos kiekio. Kiekvienas namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį antrinių žaliavų atgavimo grandinėje, taigi ir panaudotos įrangos perdirbimo grandinėje. Tinkamas elgesys formuoja atitinkamą požiūrį į bendrojo gėrio – natūralios aplinkos – išsaugojimą. Pirmiau nurodytos taisyklės galioja Europos Sąjungai.

SAUGA IR PASTABOS

- Jei nesilaikysite šio vadovo rekomendacijų, galite, pavyzdžiui, sukelti gaisrą, nudegimus, elektros smūgį, fizinius sužalojimus ir kitą materialinę bei nematerialinę žalą.
- Stiprių elektromagnetinių trukdžių srityje gali kilti gaminio veikimo sutrikimų.
- Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Be kita ko, yra: uždusti pavojus!
- Nenaudokite įprastų baterijų, kurių negalima įkrauti saulės energijos gaminiuose. Kyla sprogimo pavojus! Norėdami sužinoti, kur užsisakyti naują akumuliatorių, susisiekite su Sanico.
- Baterijų negalima išardyti, mesti į ugnį ar trumpojo jungimo.
- Jei iš akumuliatoriaus nuteka elektrolitas, venkite kontakto su oda, akimis ir gleivinėmis. Jei reikia, nuplaukite paveiktas vietas vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Negalima naudoti saulės energijos gaminių, jei jie matomi pažeidimai.

- Saulės lempos tinka naudoti lauke ne žemesnėje nei 10°C temperatūroje. Nelaikykite lempų aukštesnėje nei 35 °C temperatūroje. Priešingu atveju jie gali būti sugadinti.
- Baterijų ir akumuliatorių negalima išmesti kaip įprastas buitines atliekas! Naudotojas pagal įstatymus įpareigotas panaudotas baterijas ir akumuliatorius pristatyti į savivaldybių ar savivaldybių surinkimo punktus arba išmesti į specialias talpyklas, esančias baterijomis prekiaujančiose parduotuvėse.
- Baterijoms suteikiama šešių mėnesių garantija.

- LV -

MĒRĶIS / PIELIETOJUMS

Produkts ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībā un vispārējai lietošanai. Izmantot ārpus telpām.

UZSTĀDĪŠANA

Lūdzu, izlasiet rokasgrāmatu, pirms turpināt montāžu. Montāžas shēma: skatiet attēlus. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties, vai mehāniskais stiprinājums ir pareizs. Produktam nepieciešama sagatavošana darbībai.
Armatūras ar saules paneli jāuzstāda pilnībā saulainā vietā.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Lampa ir aprīkota ar iebūvētiem saules paneļiem. Pirms pirmās lietošanas novietojiet produktu saules gaismā vismaz 8 stundas.
No saules paneļa uzlādēta gaismekļa apgaismojuma laiks ir atkarīgs no saules iedarbības laika. Atkarībā no gadalaika gaismekļa apgaismojuma laikā var būt būtiskas atšķirības. Kad slēdzis ir iestatīts pozīcijā "ON", gaisma automātiski ieslēgsies krēslas stundā. Tas automātiski izslēgsies, kad pienāks dienas gaisma.

EKSPLUATĀCIJAS IETEIKUMI / APKOPE

Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu piekļuvi gaisam. Neizmantojiet produktu vietā ar nelabvēlīgiem vides apstākļiem, piemēram, putekļiem, putekļiem, vibrācijām utt. Produkts ar nenomaināmu LED gaismas avotu. Ja gaismas avots ir bojāts, izstrādājumu nevar salabot. Ir nepieņemami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu. UZMANĪBU! Neskatieties LED gaismas starā. Produkts ir paredzēts lietošanai mērenā klimatā. Produkts nav piemērots pašremontam. Produkta dizains negarantē izturību pret īpašiem vides apstākļiem, piemēram, ledus atkausētāju, sāls atmosfēras, eļļu, smērvielu, šķīdinātāju klātbūtnes dēļ. Neļaujiet ierīcei tikt appludinātai. Ja tiek konstatēta kļūme, ierīce jāaizstāj ar jaunu. Novietojot saules bateriju lampu ārā, pārliecinieties, ka saules panelis nav nosegts/aizklāts/aizēnots, nodrošinot optimālu bateriju uzlādi. Lai nodrošinātu optimālu akumulatora uzlādi dienas laikā, turiet saules bateriju paneli un ierīces korpusu tīru. Periodiski tīrīt. Ja lampa pēc kāda laika pārstāj darboties, iespējams, ka lampā ir jānomaina baterijas.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Rūpējieties par tīrību un vidi. Iepakojuma atkritumi ir jāšķiro Pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols uz iekārtas, iepakojuma vai tam pievienotajiem dokumentiem nozīmē, ka preci nedrīkst izmest kopā ar citiem atkritumiem, uzliekot naudas sodu. Lietotās iekārtas var saturēt vielas, kurām ir toksiskas un kancerogēnas īpašības, kas ir bīstamas cilvēku veselībai un dzīvībai, kā arī var piesārņot augsni un gruntsūdeņus. Šādi marķētiem izstrādājumiem nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Informāciju par savākšanas/nodošanas vietām sniedz vietējās varas iestādes, atkritumu savākšanas uzņēmumi vai šādu iekārtu mazumtirgotāji. Nolietoto tehniku var atdot arī pārdevējam, ja jaunas preces iegāde nepārsniedz iegādātās tāda paša veida jaunas iekārtas daudzumu. Katrai mājsaimniecībai ir svarīga loma otrreizējo izejvielu atgūšanas ķēdē un līdz ar to arī nolietoto iekārtu pārstrādē. Atbilstoša uzvedība veido atbilstošu attieksmi pret kopējā labuma, kas ir dabiskā vide, saglabāšanu. Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienību.

DROŠĪBA UN PIEZĪMES

- Šīs rokasgrāmatas ieteikumu neievērošana var izraisīt, piemēram, ugunsgrēku, apdegumus, elektriskās strāvas triecienu, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus.
- Spēcīgu elektromagnētisko traucējumu zonā var rasties izstrādājuma darbības traucējumi.
- Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Cita starpā ir: nosmakšanas draudi!
- Neizmantojiet parastos akumulatorus, kurus nevar uzlādēt saules enerģijas produktos. Pastāv sprādziena risks! Lai uzzinātu, kur pasūtīt jaunu akumulatoru, lūdzu, sazinieties ar Sanico.
- Baterijas nedrīkst izjaukt, iemest ugunī vai īssavienojumu.
- Ja no akumulatora izplūst elektrolīts, izvairieties no saskares ar ādu, acīm un gļotādām. Ja nepieciešams, izskalojiet skartās vietas ar ūdeni un nekavējoties konsultējieties ar ārstu.
- Saules enerģijas produktus nedrīkst izmantot, ja tiem ir redzami bojājumi.
- Saules spuldzes ir piemērotas lietošanai ārpus telpām temperatūrā, kas nav zemāka par 10°C. Nepakļaujiet lampas temperatūrai virs 35°C. Pretējā gadījumā tie var tikt bojāti.
- Baterijas un akumulatorus nedrīkst izmest kā parastos sadzīves atkritumus! Lietotājam ar likumu ir noteikts pienākums izlietotās baterijas un akumulatorus nogādāt pašvaldības vai pašvaldības savākšanas punktos vai izmest speciālos konteineros, kas pieejami bateriju tirdzniecības veikalos.
- Uz baterijām attiecas sešu mēnešu garantija.

- RO -

SCOP / APLICARE

Produsul este destinat pentru uz casnic și uz general. Utilizați în aer liber.

INSTALARE

Vă rugăm să citiți manualul înainte de a continua cu asamblarea. Schema de asamblare: vezi ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că fixarea mecanică este corectă. Produsul necesită pregătire pentru funcționare.
Corpurile cu panou solar trebuie instalate într-un loc însorit.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Lampa este echipata cu panouri solare incorporate. Înainte de prima utilizare, expuneți produsul la lumina soarelui timp de cel puțin 8 ore.
Timpul de aprindere al unui corp de iluminat încărcat de un panou solar depinde de timpul de expunere la soare. În funcție de anotimp, pot exista diferențe semnificative în timpul de iluminare al corpului de iluminat.
Când comutatorul este setat în poziția „ON”, lumina se va aprinde automat la amurg. Se va opri automat la lumina zilei.

RECOMANDĂRI DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Nu utilizați produsul într-un loc cu condiții de mediu nefavorabile, de exemplu praf, praf, vibrații etc. Produs cu o sursă de lumină LED neînlocuibilă. Dacă sursa de lumină este deteriorată, produsul nu poate fi reparat. Este inacceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau incomplet. ATENȚIE! Nu vă uitați în raza de lumină LED. Produsul este destinat utilizării în climă moderată. Produsul nu este potrivit pentru auto-reparații. Designul produsului nu garantează rezistența la condiții specifice de mediu, de exemplu datorită prezenței agenților de degivrare, atmosferei de sare, uleiurilor, grăsimilor, solvenților. Nu permiteți inundarea dispozitivului. Dispozitivul trebuie înlocuit cu unul nou dacă este detectată o defecțiune. Când amplasați lampa solară în aer liber, asigurați-vă că panoul solar nu este acoperit/ascuns/umbrit, permițând încărcarea optimă a bateriilor. Pentru o încărcare optimă a bateriei în timpul zilei, păstrați curate panoul solar și carcasa dispozitivului. Curățați periodic. Dacă lampa nu mai funcționează după ceva timp, este posibil ca bateriile din lampă să fie înlocuite.

PROTECTIA MEDIULUI *

Ai grijă de curățenie și de mediu. Deșeurile de ambalaj trebuie separate. Simbolul coșului de gunoi tăiat pe echipament, ambalaj sau documente atașate la acesta înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri, sub sancțiunea unei amenzi. Echipamentele uzate pot conține substanțe care au proprietăți toxice și cancerigene, sunt periculoase pentru sănătatea și viața umană și pot contamina, de asemenea, solul și apele subterane. Produsele astfel marcate necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Informațiile despre punctele de colectare/predare sunt furnizate de autoritățile locale, companiile de eliminare a deșeurilor sau vânzătorii cu amănuntul de astfel de echipamente. Echipamentele uzate pot fi returnate vânzătorului, de asemenea, dacă achiziția unui produs nou nu depășește cantitatea de echipamente noi de același tip achiziționată. Fiecare gospodărie joacă un rol important în lanțul de recuperare a materiilor prime secundare, și deci în reciclarea echipamentelor uzate. Comportamentul adecvat modelează atitudini adecvate față de conservarea binelui comun care este mediul natural. Regulile de mai sus se aplică Uniunii Europene.

SIGURANȚĂ ȘI NOTE

- Nerespectarea recomandărilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendiu, arsuri, șocuri electrice, vătămări fizice și alte daune materiale și nemateriale.
- În zona de interferență electromagnetică puternică, pot exista întreruperi în funcționarea produsului.
- Păstrați materialele de ambalare departe de copii. Există, printre altele: pericol de sufocare!
- Nu utilizați baterii obișnuite care nu pot fi reîncărcate în produsele solare. Există risc de explozie! Pentru a afla de unde să comandați un nou pachet de baterii, vă rugăm să contactați Sanico.
- Bateriile nu trebuie demontate, aruncate în foc sau scurtcircuitate.
- Dacă electrolitul se scurge din baterie, evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele. Dacă este necesar, clătiți zonele afectate cu apă și consultați imediat un medic.
- Produsele solare nu trebuie folosite dacă prezintă daune vizibile.

- Lămpile solare sunt potrivite pentru utilizare în exterior la temperaturi nu mai mici de 10°C. Nu expuneți lămpile la temperaturi peste 35°C. În caz contrar, acestea pot fi deteriorate.
- Bateriile și acumulatorii nu trebuie aruncați ca deșeuri menajere normale! Utilizatorul este obligat prin lege să livreze bateriile și acumulatorii uzați la punctele de colectare municipale sau municipale sau să le arunce în recipiente speciale disponibile în magazinele care vând baterii.
- Bateriile sunt acoperite de o garanție de șase luni.

- SK -

ÚČEL / APLIKÁCIA

Výrobok je určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie. Používajte vonku.

INŠTALÁCIA

Pred pokračovaním v montáži si prečítajte návod. Montážna schéma: pozri obrázky. Pred prvým použitím skontrolujte, či je mechanické upevnenie správne. Výrobok vyžaduje prípravu na prevádzku.
Svietidlá so solárnym panelom by mali byť inštalované na plne slnečnom mieste.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Svietidlo je vybavené vstavanými solárnymi panelmi. Pred prvým použitím vystavte výrobok slnečnému žiareniu aspoň na 8 hodín.
Doba svietenia svietidla nabíjaného solárnym panelom závisí od času vystavenia slnku. V závislosti od ročného obdobia môžu byť výrazné rozdiely v dobe svietenia svietidla.
Keď je spínač nastavený do polohy "ON", svetlo sa automaticky zapne pri súmraku. Automaticky sa vypne, keď príde denné svetlo.

PREVÁDZKOVÉ ODPORÚČANIA / ÚDRŽBA

Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výrobok nepoužívajte na miestach s nepriaznivými podmienkami prostredia, napr. prach, prach, vibrácie atď. Výrobok s nevymeniteľným LED svetelným zdrojom. Ak je zdroj svetla poškodený, výrobok nie je možné opraviť. Je neprijateľné používať poškodený alebo nekompletný výrobok. POZOR!
Nepozerajte sa do svetelného lúča LED. Výrobok je určený na použitie v miernom podnebí. Výrobok nie je vhodný na svojpomocné opravy. Konštrukcia výrobku nezaručuje odolnosť voči špecifickým podmienkam prostredia, napríklad v dôsledku prítomnosti rozmrazovacích činidiel, soľnej atmosféry, olejov, tukov, rozpúšťadiel. Nedovoľte, aby bolo zariadenie zaplavené. Ak sa zistí porucha, zariadenie by sa malo vymeniť za nové. Pri umiestnení solárnej lampy vonku sa uistite, že solárny panel nie je zakrytý/zakrytý/zatienený, čo umožňuje optimálne nabíjanie batérií. Pre optimálne nabíjanie batérie počas dňa udržujte solárny panel a kryt zariadenia čisté. Pravidelne čistite. Ak lampa po určitom čase prestane fungovať, je možné, že bude potrebné vymeniť batérie v lampe.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Dbajte na čistotu a životné prostredie. Odpad z obalov je potrebné triediť. Symbol prečiarknutého odpadkového koša na zariadení, obale alebo dokumentoch k nemu pripojených znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať s iným odpadom pod hrozbou pokuty. Použité zariadenia môžu obsahovať látky, ktoré majú toxické a karcinogénne vlastnosti, sú nebezpečné pre ľudské zdravie a život a môžu tiež kontaminovať pôdu a podzemné vody. Takto označené produkty vyžadujú špeciálnu formu spracovania, najmä obnovu, recykláciu a/alebo likvidáciu. Informácie o zberných/odvozných miestach poskytujú miestne úrady, spoločnosti zaoberajúce sa likvidáciou odpadu alebo predajcovia takýchto zariadení. Použité zariadenie môže byť vrátené predávajúcemu aj vtedy, ak nákup nového výrobku nepresiahne množstvo zakúpeného nového zariadenia rovnakého typu. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu v reťazci zhodnocovania druhotných surovín, a teda aj recyklácie použitých zariadení. Vhodné správanie formuje vhodné postoje k zachovaniu spoločného dobra, ktorým je prirodzené prostredie. Vyššie uvedené pravidlá platia pre Európsku úniu.

BEZPEČNOSŤ A POZNÁMKY

- Nedodržanie odporúčaní tohto návodu môže mať za následok napríklad požiar, popáleniny, zásah elektrickým prúdom, fyzické zranenia a iné materiálne a nemateriálne škody.
- V oblasti silného elektromagnetického rušenia môže dôjsť k narušeniu prevádzky produktu.
- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí. Sú tam okrem iného: nebezpečenstvo udusenia!
- Nepoužívajte bežné batérie, ktoré sa nedajú dobíjať v solárnych produktoch. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Ak chcete zistiť, kde si objednať novú batériu, kontaktujte spoločnosť Sanico.
- Batérie sa nesmú rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Ak z batérie vytečie elektrolyt, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. V prípade potreby opláchnite postihnuté miesta vodou a ihneď vyhľadajte lekára.
- Solárne produkty sa nesmú používať, ak vykazujú viditeľné poškodenie.
- Solárne lampy sú vhodné na vonkajšie použitie pri teplotách nie nižších ako 10°C. Lampy nevystavujte teplotám nad 35 °C. V opačnom prípade sa môžu poškodiť.
- Batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať ako bežný domový odpad! Užívateľ je zo zákona povinný odovzdať použité batérie a akumulátory na zberné miesta v obci alebo obci alebo ich odovzdať do špeciálnych nádob dostupných v predajniach batérií.
- Na batérie sa vzťahuje šesťmesačná záruka.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для побутового та загального використання. Використовувати на вулиці.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Будь ласка, прочитайте інструкцію перед тим, як продовжити збірку. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням переконайтеся, що механічне кріплення є правильним. Виріб потребує підготовки до експлуатації.
Світильники з сонячною панеллю слід встановлювати на повністю освітленому сонцем місці.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Лампа оснащена вбудованими сонячними панелями. Перед першим використанням витримайте виріб на сонці не менше 8 годин. Час освітлення світильника, який заряджається від сонячної панелі, залежить від часу перебування на сонці. Залежно від пори року можливі значні відмінності в часі освітлення світильника.
Коли перемикач встановлено в положення «ON», світло автоматично вмикається в сутінках. Він автоматично вимкнеться, коли настане денне світло.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Забезпечити вільний доступ повітря. Не використовуйте виріб у місцях із несприятливими умовами навколишнього середовища, наприклад, пилом, пилом, вібрацією тощо. Виріб із незмінним світлодіодним джерелом світла. Якщо джерело світла пошкоджено, виріб не підлягає ремонту. Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар. УВАГА! Не дивіться на промінь світлодіодного світла. Продукт призначений для використання в помірному кліматі. Виріб не підходить для самостійного ремонту. Конструкція виробу не гарантує стійкості до певних умов навколишнього середовища, наприклад, через наявність антиожеледних агентів, соляної атмосфери, масел, жирів, розчинників. Не допускайте затоплення пристрою. У разі виявлення несправності прилад слід замінити на новий. Розміщуючи сонячну лампу на відкритому повітрі, переконайтеся, що сонячна панель не закрита/затінена/затінена, що забезпечує оптимальний заряд акумуляторів. Для оптимального заряджання акумулятора протягом дня тримайте сонячну панель і корпус пристрою в чистоті. Періодично чистити. Якщо через деякий час лампа перестає працювати, можливо, потрібно замінити батарейки в лампі.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

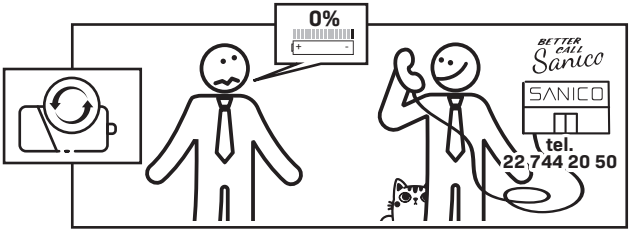
Дбайте про чистоту та навколишнє середовище. Відходи упаковки повинні бути розділеними. Символ перекресленого сміттєвого баку на обладнанні, упаковці або прикріплених до нього документах означає, що виріб не можна утилізувати разом з іншими відходами під загрозою штрафу. Відпрацьоване обладнання може містити речовини, які мають токсичні та канцерогенні властивості, небезпечні для здоров'я та життя людини, а також можуть забруднювати ґрунт та підземні води. Продукти, позначені таким чином, вимагають спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Інформацію про пункти збору/здачі надають місцеві органи влади, компанії з утилізації відходів або роздрібні продавці такого обладнання. Використане обладнання також можна повернути продавцю, якщо купівля нового продукту не перевищує кількість придбаного нового обладнання того ж типу. Кожне домогосподарство відіграє важливу роль у ланцюжку переробки вторинної сировини, а отже, переробки використаного обладнання. Відповідна поведінка формує відповідне ставлення до збереження загального блага, яким є природне середовище. Наведені вище правила застосовуються до Європейського Союзу.

БЕЗПЕКА ТА ПРИМІТКИ

- Недотримання рекомендацій цього посібника може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, тілесних ушкоджень та інших матеріальних і нематеріальних збитків.
- У зоні сильних електромагнітних перешкод можливі збої в роботі виробу.
- Тримайте пакувальні матеріали подалі від дітей. Є, серед іншого: небезпека задухи!

- Не використовуйте звичайні батареї, які не можна перезаряджати в сонячних виробах. Існує ризик вибуху! Щоб дізнатися, де замовити новий акумулятор, зв'яжіться з Sanico.
- Батареї не можна розбирати, кидати у вогонь або замикати.
- У разі витоку електроліту з батареї уникайте контакту зі шкірою, очима та слизовими оболонками. При необхідності промити уражені ділянки водою і негайно звернутися до лікаря.
- Не можна використовувати сонячні вироби, якщо вони мають видимі пошкодження.
- Сонячні лампи придатні для зовнішнього використання при температурі не нижче 10°C. Не піддавайте лампи впливу температур вище 35°C. Інакше вони можуть бути пошкоджені.
- Батарейки та акумулятори не можна викидати як звичайні побутові відходи! Відповідно до законодавства користувач зобов'язаний здавати використані батареї та акумулятори в муніципальні або муніципальні пункти збору або утилізувати їх у спеціальні контейнери, доступні в магазинах, що продають батарейки.
- На акумулятори поширюється шестимісячна гарантія.





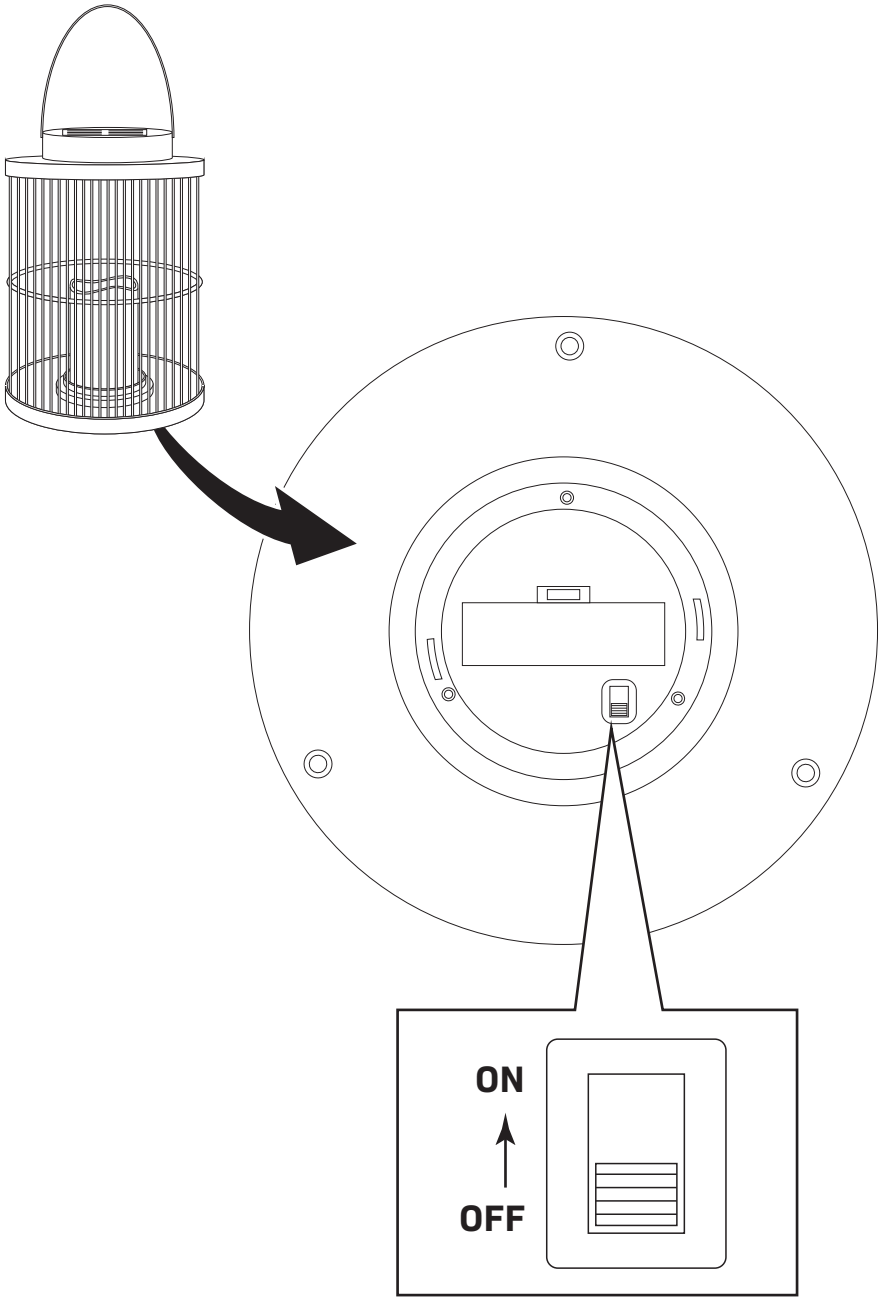
(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA" w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol – vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum – lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELEM" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA" (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDZĪBA" (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI" din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA" v návode (UA) Символ сміттєвого відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику

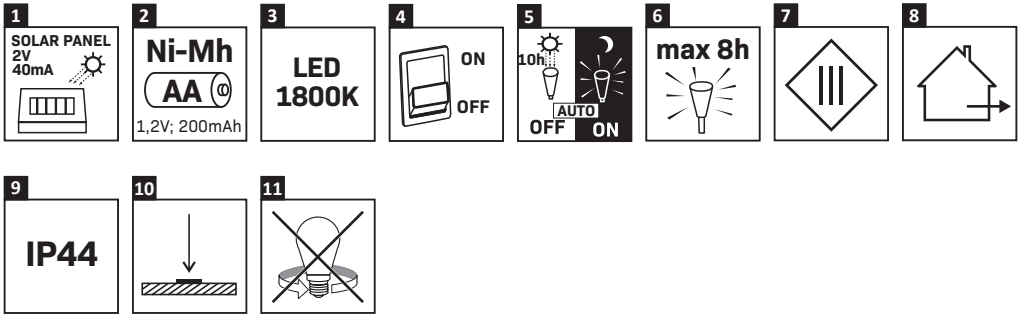
OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat. Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.

OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.


ON
OFF



1. Panel solarny
(CZ) Solární panel (DE) Solarpanel (EE) Päikesepaneel (FI) Aurinkopaneeli (GB) Solar panel (HR) Solarni panel (HU) Napelem (IT) Pannello solare (LT) Saulės baterija (LV) Saules panelis (RO) Panou solar (SK) Solárny panel (UA) Сонячна панель

2. Rodzaj akumultora
(CZ) Typ baterie (DE) Akku-Typ (EE) Aku tüüp (FI) Akun tyyppi (GB) Battery type (HR) Vrsta baterije (HU) Akkumulátor típusa (IT) Tipo di batteria (LT) Baterijos tipas (LV) Akumulatora tips (RO) Tip baterie (SK) Typ batérie (UA) Тип батареї

3. Barwa światła
(CZ) Barva světla (DE) Die Farbe des Lichts (EE) Valguse värv (FI) Valon väri (GB) Light color (HR) Boja svjetla (HU) A fény színe (IT) Il colore della luce (LT) Šviesos spalva (LV) Gaismas krāsa (RO) Culoarea luminii (SK) Farba svetla (UA) Колір світла

4. Włącznik trójpozycyjny
(CZ) Třípolohový spínač (DE) Ein-/Modus-/Ausschalter (EE) Sisse/režiimi/välja lüliti (FI) Päälle/tila/pois-kytkin (GB) On/mode/off switch (HR) On/mode/off prekidač (HU) Be/üzemmód/ki kapcsoló (IT) Interruttore di accensione/modalità/spegnimento (LT) Įjungimo/režimo/išjungimo jungiklis (LV) Ieslēgšanas/režīma/izslēgšanas slēdzis (RO) Comutator pornit/mod/oprit (SK) Prepínač zapnutia/režimu/vypnutia (UA) Перемикач вкл/режим/вимк

5. Czas ładowania
(CZ) Doba nabíjení (DE) Ladezeit (EE) Laadimisaeg (FI) Latausaika (GB) Charging time (HR) Vrijeme punjenja (HU) Töltési idő (IT) Tempo di ricarica (LT) Įkrovimo laikas (LV) Uzlādes laiks (RO) Timp de încărcare (SK) Doba nabíjania (UA) Час зарядки

6. Czas świecenia
(CZ) Doba svícení (DE) Beleuchtungszeit (EE) Valgustuse aeg (FI) Valaistusaika (GB) Lighting time (HR) Vrijeme osvjetljenja (HU) Világítási idő (IT) Tempo di illuminazione (LT) Apšvietimo laikas (LV) Apgaismojuma laiks (RO) Timp de iluminare (SK) Čas osvetlenia (UA) Час освітлення

7. Klasa ochronności
(CZ) Třída ochrany (DE) Schutzklasse (EE) Kaitseklass (FI) Suojausluokka (GB) Protection class (HR) Klasa zaštite (HU) Védelmi osztály (IT) Classe di protezione (LT) Apsaugos klasė (LV) Apgaismojuma laiks (RO) Clasa de protectie (SK) Trieda ochrany (UA) Клас захисту

8. Używać na zewnątrz pomieszczeń
(CZ) Používejte venku (DE) Im Freien verwenden (EE) Kasutage õues (FI) Käytä ulkona (GB) Use outdoors (HR) Koristiti na otvorenom (HU) Használja a szabadban (IT) Utilizzare all'aperto (LT) Naudokite lauke (LV) Izmantot ārpus telpām (RO) Utilizați în aer liber (SK) Používajte vonku (UA) Використовувати на вулиці

9. Stopień ochrony IP
(CZ) stupeň ochrany IP (DE) IP-Schutzstufe (EE) IP kaitse tase (FI) IP-suojaustaso (GB) IP protection class (HR) IP razina zaštite (HU) IP védelmi szint (IT) Livello di protezione IP (LT) IP apsaugos lygis (LV) IP aizsardzības līmenis (RO) Nivel de protecție IP (SK) Úroveň ochrany IP (UA) Клас захисту

10. Miejsce montażu
(CZ) Místo instalace (DE) Installationsort (EE) Paigalduskoht (FI) Asennuspaikka (GB) Installation location (HR) Mjesto instalacije (HU) Telepítési hely (IT) Posizione di installazione (LT) Montavimo vieta (LV) Uzstādīšanas vieta (RO) Locul de instalare (SK) Miesto inštalácie (UA) Місце установки

11. Niewymienne źródło światła
(CZ) Nevyměnitelný zdroj světla (DE) Nicht austauschbare Lichtquelle (EE) Mittevahetatav valgusallikas (FI) Ei vaihdettava valonlähde (GB) Non-replaceable light source (HR) Nezamjenjiv izvor svjetla (HU) Nem cserélhető fényforrás (IT) Sorgente luminosa non sostituibile (LT) Nekeičiamas šviesos šaltinis (LV) Nenomaināms gaismas avots (RO) Sursa de lumina neinlocuita (SK) Nevymeniteľný zdroj svetla (UA) Незмінне джерело світла